

#### Living the Lotus Vol. 149 (Février 2018)

**Rédacteur en chef :** Koichi SAITO **Directrice de rédaction :** Eriko KANAO

Traducteur: Pierre REGNIER

**Rédaction :** personnel du siège de Risshô

Kôsei-kai International

Published by Rissho Kosei-kai International, Fumon Media Center 3F, 2-7-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo 166-8537, Japan.

**TEL:** +81-3-5341-1124 **FAX:** +81-3-5341-1224

Email: living.the.lotus.rk-international

@kosei-kai.or.jp

La Risshô Kôsei-kai est une organisation bouddhique laïque dont le texte sacré est le Sûtra du Lotus. Elle fut établie en 1938 par Nikkyô NIWANO (fondateur) et Myôkô NAGANUMA (cofondatrice. Elle est composée d'hommes et de femmes ordinaires qui souhaitent intégrer les enseignements du Bouddha Śākyamuni dans leur vie quotidienne et contribuer à l'établissement de la paix dans le monde. Nous, les membres, avec l'actuel Président Nichikô NIWANO, œuvrons en tant que Bouddhistes à la transmission des enseignements du Bouddha tout en nous impliquant dans de nombreuses actions locales et internationales en faveur de la Paix, en coopération avec d'autres organisations.

Le titre de cette lettre mensuelle *Living the Lotus—Buddhism in Everyday Life* (« Vivre le Lotus—Le Bouddhisme au quotidien ») reflète notre vœu d'enrichir notre vie et de lui donner davantage de sens en vivant les enseignements du Sûtra du Lotus dans nos actes quotidiens, à l'image de la belle fleur de Lotus qui s'épanouit, bien que poussant dans l'eau boueuse. Le but de cette lettre publiée sur internet est d'aider les gens dans le monde entier à intégrer dans leur vie de tous les jours les enseignements du bouddhisme.

#### Le mot du Président







#### Ce que vivre solennellement signifie

Le thème de ce mois est « vivre solennellement », mais en fait, les étapes de la vie de chacun « la naissance, la vieillesse, la maladie et la mort » sont évidemment toutes solennelles. C'est donc juste que, sans en avoir conscience, nous menons une vie solennelle. Ainsi, peut-on dire que savoir très clairement cela et vivre en ayant conscience de la Vérité est la clé pour rendre sa vie solennelle.

Cependant, si l'on cherche la définition de « solennel » dans le dictionnaire, on trouve « d'allure majestueuse et digne » et l'on se dit que vivre continuellement dans cet esprit serait très contraignant et qu'il nous serait en fait impossible de vivre ainsi. Sans doute est-ce pour cette raison que certains expliquent de façon très simple que « la solennité, c'est être dans la contemplation de l'impermanence et vivre pleinement le moment présent ». Il est important de ne pas négliger, et de vivre consciencieusement, chaque jour, chaque heure, et même chaque minute et seconde qui se présente.

Avoir une telle attitude, offre à notre esprit une certaine aisance ; nous sommes ainsi rassérénés et nos sentiments sont apaisés, si bien qu'avec notre entourage aussi, on peut vivre dans la joie et la cordialité. Et sans doute peut-on dire que le bonheur, une « vie solennelle », c'est l'accumulation de ces moments.

Le maître Zen Ikkyû disait : « Rien ne sert de devenir Buddha après la mort, soyez de bonnes personnes durant cette vie ! ». C'est un peu différent mais, il ne s'agit pas de devenir « solennel » après avoir quitté ce monde, il nous faut comprendre le fait qu'ici et maintenant, en ce monde de  $Sah\bar{a}$ , nous menons déjà une vie solennelle et être attentif à chaque jour que nous vivons. Comme je le dis toujours, nous possédons tous la nature de Bouddha et tout le monde est donc susceptible de s'éveiller à la Vérité. Si l'on considère que « Le monde de  $Sah\bar{a}$  lui-même est la Terre de lumière de sagesse » alors, naturellement, la vie devient solennelle.

#### Enclancher l'interrupteur de son esprit

À l'époque où il était directeur d'école primaire, le professeur Tôi Yoshio, auteur de nombreux poèmes bouddhiques magnifiques, avait affiché dans une classe le poème suivant :

« Il commence à faire bien froid mais, ne restant pas indéfiniment dans notre lit à trainer, "clic", enclanchons l'interrupteur de notre esprit, et "clac", sautons









du lit! Quand "clic" on enclanche l'interrupteur, "clac" la lumière s'allume. Pareillement, le matin levons-nous aussi "clic-clac"! » (« *Tôi Yoshio 'Inochi' no oshie* » [« Les leçons de 'la vie' de Tôi Yoshio »] Editions Kôsei-shuppansha)

C'est justement maintenant la période la plus froide de l'année ; j'imagine donc que ces paroles éveillent quelque chose en vous, mais en fait, ce « clic-clac » peut s'appliquer à toute sorte de moments de la vie quotidienne. Chacun d'entre nous pouvons l'appliquer à nos points faibles et, dans les différents moments de la vie quotidienne qui permettent de s'éveiller à la Vérité, je pense que cet « interrupteur de l'esprit » peut être utile.

Le matin, par exemple au moment de la prière ou bien au moment où l'on quitte la maison que ce soit pour aller à l'école, au travail ou à notre lieu de prière, ou encore au moment où l'on se dit « bonjour » ; en choisissant une action que l'on fait ainsi chaque jour inconsciemment et en en faisant le moyen pour enclancher « l'interrupteur de l'esprit », alors "clic" on fait passer le courant de la Vérité et "clac" s'allume la « lumière de Vérité » : on se dit « aujourd'hui je vais être attentionné envers autrui et utiliser positivement mon temps ». Par ailleurs, on pourrait dire que le mot « merci », qui est l'expression de notre reconnaissance envers le fait solennel d'« exister ici et maintenant », constitue aussi un parfait « interrupteur de l'esprit ». En faisant sienne de telles habitudes, sans même en avoir particulièrement conscience, notre quotidien devient naturellement solennel.

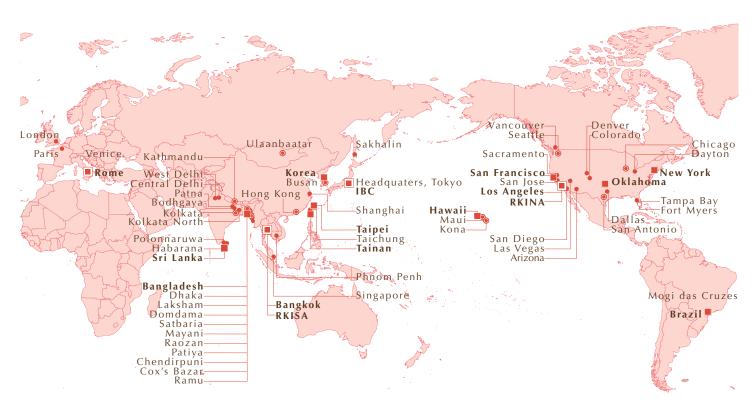
Avant son entrée en nirvana, Śākyamuṇi a laissé ces mots « Toute chose est impermanente, pratiquez sans relâche. » Lors de l'« Assemblée du Nirvana » (nehan-e), je voudrais que nous ayons une pensée pour l'esprit du Bouddha qui, au moment de sa propre mort, a rappelé une nouvelle fois le principe de l'impermanence et nous a fait cette exhortation à la pratique.

Extrait de « Kôsei », numéro de février.



Living the Lotus Février 2018 3

# Living the LWTUS



RISSHO KOSEI-KAI INTERNATIONAL BRANCHES 👛

L'équipe de Living the Lotus attend vos opinions et impressions. Merci de bien vouloir nous contacter à l'adresse mail ci-dessous. Email:living.the.lotus.rk-international@kosei-kai.or.jp

4 Living the Lotus Février 2018

### Rissho Kosei-kai Overseas Dharma Centers

## 201

#### Rissho Kosei-kai International

Fumon Media Center 3F, 2-7-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo, Japan Tel: 81-3-5341-1124 Fax: 81-3-5341-1224

#### Rissho Kosei-kai International of North America (RKINA)

2707 East First Street Suite #1 Los Angeles CA 90033 U.S.A Tel: 1-323-262-4430 Fax: 1-323-262-4437 e-mail: info@rkina.org http://www.rkina.org

#### **Branch under RKINA**

#### Rissho Kosei-kai of Seattle's Buddhist Learning Center

28621 Pacific Highway South, Federal Way, WA 98003 U.S.A.

Tel: 1-253-945-0024 Fax: 1-253-945-0261 e-mail: rkseattlewashington@gmail.com http://buddhistlearningcenter.org/

#### Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Antonio

6083 Babcock Road, San Antonio, TX 78240, U.S.A. P.O. Box 692148, San Antonio, TX78269, USA Tel: 1-210-561-7991 Fax: 1-210-696-7745 e-mail: dharmasanantonio@gmail.com http://www.rkina.org/sanantonio.html

#### Rissho Kosei-kai of Tampa Bay

2470 Nursery Road, Clearwater, FL 33764, U.S.A. Tel: (727) 560-2927 e-mail: rktampabay@yahoo.com http://www.buddhismtampabay.org/

#### Rissho Kosei-kai of Vancouver

#### Rissho Kosei-kai Buddhist Church of Hawaii

2280 Auhuhu Street, Pearl City, HI 96782, U.S.A. Tel: 1-808-455-3212 Fax: 1-808-455-4633 e-mail: info@rkhawaii.org http://www.rkhawaii.org

#### Rissho Kosei-kai Maui Dharma Center

1817 Nani Street, Wailuku, HI 96793, U.S.A. Tel: 1-808-242-6175 Fax: 1-808-244-4625

#### Rissho Kosei-kai Kona Dharma Center

73-4592 Mamalahoa Highway, Kailua-Kona, HI 96740 U.S.A.

Tel: 1-808-325-0015 Fax: 1-808-333-5537

#### Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Los Angeles

2707 East First Street, Los Angeles, CA 90033, U.S.A. Tel: 1-323-269-4741 Fax: 1-323-269-4567 e-mail: rk-la@sbcglobal.net http://www.rkina.org/losangeles.html

> Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Arizona Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Colorado Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Diego Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Las Vegas Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Dallas

#### Rissho Kosei-kai of San Francisco

1031 Valencia Way, Pacifica, CA 94044, U.S.A. Tel: 1-650-359-6951 Fax: 1-650-359-6437 e-mail: info@rksf.org http://www.rksf.org

> Rissho Kosei-kai of Sacramento Rissho Kosei-kai of San Jose

#### Rissho Kosei-kai of New York

320 East 39th Street, New York, NY 10016 U.S.A. Tel: 1-212-867-5677 Fax: 1-212-697-6499 e-mail: rkny39@gmail.com http://rk-ny.org/

#### Rissho Kosei-kai of Chicago

1 West Euclid Ave., Mt. Prospect, IL 60056 U.S.A. Tel: 1-773-842-5654 e-mail: murakami4838@aol.com http://home.earthlink.net/~rkchi/

#### Rissho Kosei-kai of Fort Myers

http://www.rkftmyersbuddhism.org/

#### Rissho Kosei-kai Dharma Center of Oklahoma

2745 N.W. 40th Street, Oklahoma City, OK 73112 U.S.A. Tel & Fax: 1-405-943-5030 e-mail: rkokdc@gmail.com http://www.rkok-dharmacenter.org

#### Rissho Kosei-kai, Dharma Center of Denver

1255 Galapago Street, #809 Denver, CO 80204 U.S.A. Tel: 1-303-446-0792

#### Rissho Kosei-kai Dharma Center of Dayton

425 Patterson Road, Dayton, OH 45419 U.S.A. http://www.rkina-dayton.com/

#### Risho Kossei-kai do Brasil

Rua Dr. José Estefno 40, Vila Mariana, São Paulo-SP, CEP 04116-060 Brasil Tel: 55-11-5549-4446 / 55-11-5573-8377 Fax: 55-11-5549-4304

e-mail: risho@terra.com.br http://www.rkk.org.br

#### Risho Kossei-kai de Mogi das Cruzes

Av. Ipiranga 1575-Ap 1, Mogi das Cruzes-SP, CEP 08730-000 Brasil Tel: 55-11-5549-4446 / 55-11-5573-8377

#### Rissho Kosei-kai of Taipei

4F, No. 10 Hengyang Road, Jhongjheng District, Taipei City 100 Taiwan Tel: 886-2-2381-1632 Fax: 886-2-2331-3433 http://kosei-kai.blogspot.com/

#### Rissho Kosei-kai of Taichung

#### Rissho Kosei-kai of Tainan

No. 45, Chongming 23rd Street, East District, Tainan City 701 Taiwan Tel: 886-6-289-1478 Fax: 886-6-289-1488

#### Rissho Kosei-kai of Pingtung

#### Korean Rissho Kosei-kai

6-3, 8 gil Hannamdaero Yongsan gu, Seoul, 04420, Republic of Korea Tel: 82-2-796-5571 Fax: 82-2-796-1696 e-mail: krkk1125@hotmail.com

#### Korean Rissho Kosei-kai of Busan

3F, 174 Suyoung ro, Nam gu, Busan, 48460, Republic of Korea Tel: 82-51-643-5571 Fax: 82-51-643-5572

#### **Branches under the Headquarters**

#### Rissho Kosei-kai of Hong Kong

Flat D, 5/F, Kiu Hing Mansion, 14 King's Road, North Point, Hong Kong, Republic of China

#### Rissho Kosei-kai of Ulaanbaatar

15F Express tower, Peace avenue, khoroo-1, Chingeltei district, Ulaanbaatar 15160, Mongolia Tel: 976-70006960 e-mail: rkkmongolia@yahoo.co.jp

#### Rissho Kosei-kai of Sakhalin

4 Gruzinski Alley, Yuzhno-Sakhalinsk 693005, Russian Federation Tel & Fax: 7-4242-77-05-14

#### Rissho Kosei-kai di Roma

Via Torino, 29-00184 Roma, Italia

Tel & Fax: 39-06-48913949 e-mail: roma@rk-euro.org

Rissho Kosei-kai of the UK Rissho Kosei-kai of Venezia Rissho Kosei-kai of Paris

#### International Buddhist Congregation (IBC)

Fumon Media Center 3F, 2-7-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo, Japan Tel: 81-3-5341-1230 Fax: 81-3-5341-1224 e-mail: ibcrk@kosei-kai.or.jp http://www.ibc-rk.org/

#### Rissho Kosei-kai of South Asia Division

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang Bangkok 10310, Thailand

Tel: 66-2-716-8141 Fax: 66-2-716-8218

#### Rissho Kosei-kai International of South Asia (RKISA)

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang Bangkok 10310, Thailand Tel: 66-2-716-8141 Fax: 66-2-716-8218 e-mail: thairissho@csloxinfo.com

#### Branches under the South Asia Division

#### Rissho Kosei-kai of Central Delhi

224 Site No.1, Shankar Road, New Rajinder Nagar, New Delhi, 110060, India

#### Rissho Kosei-kai of West Delhi

66D, Sector-6, DDA-Flats, Dwarka, New Delhi 110075, India

#### Rissho Kosei-kai of Kolkata

E-243 B. P. Township, P. O. Panchasayar, Kolkata 700094, India

#### Rissho Kosei-kai of Kolkata North

AE/D/12 Arjunpur East, Teghoria, Kolkata 700059, West Bengal, India

#### Rissho Kosei-kai of Bodhgaya Dharma Center

Ambedkar Nagar, West Police Line Road Rumpur, Gaya-823001, Bihar, India

#### Rissho Kosei-kai of Kathmandu

Ward No. 3, Jhamsilhel, Sancepa-1, Lalitpur, Kathmandu, Nepal

#### Rissho Kosei-kai of Phnom Penh

#201E2, St 128, Sangkat Mittapheap, Khan 7 Makara, Phnom Penh, Cambodia

#### Rissho Kosei-kai of Patna Dharma Center Rissho Kosei-kai of Singapore

#### Thai Rissho Friendship Foundation

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang Bangkok 10310, Thailand

Tel: 66-2-716-8141 Fax: 66-2-716-8218 e-mail: info.thairissho@gmail.com

#### Rissho Kosei-kai of Bangladesh

85/A Chanmari Road, Lalkhan Bazar, Chittagong, Bangladesh Tel & Fax: 880-31-626575

#### Rissho Kosei-kai of Dhaka

House#408/8, Road#7(West), D.O.H.S Baridhara, Dhaka Cant.-1206, Bangladesh Tel: 880-2-8413855

#### Rissho Kosei-kai of Mayani

Mayani(Barua Para), Post Office: Abutorab, Police Station: Mirshari, District: Chittagong, Bangladesh

#### Rissho Kosei-kai of Patiya

Patiya, sadar, Patiya, Chittagong, Bangladesh

#### Rissho Kosei-kai of Domdama

Domdama, Mirsarai, Chittagong, Bangladesh

#### Rissho Kosei-kai of Cox's Bazar

Ume Burmese Market, Main Road Teck Para, Cox'sbazar, Bangladesh

#### Rissho Kosei-kai of Satbaria

Satbaria, Hajirpara, Chandanish, Chittagong, Bangladesh

#### Rissho Kosei-kai of Laksham

Dupchar (West Para), Bhora Jatgat pur, Laksham, Comilla, Bangladesh

#### Rissho Kosei-kai of Raozan

West Raozan, Ramjan Ali Hat, Raozan, Chittagong, Bangladesh

#### Rissho Kosei-kai of Chendirpuni

Chendirpuni, Adhunagor, Lohagara, Chittagong, Bangladesh

#### Rissho Kosei-kai of Ramu

#### Rissho Kosei Dhamma Foundation, Sri Lanka

No. 628-A, Station Road, Hunupitiya, Wattala, Sri Lanka Tel: 94-11-2982406 Fax: 94-11-2982405

#### Rissho Kosei-kai of Habarana

151, Damulla Road, Habarana, Sri Lanka

#### Rissho Kosei-kai of Polonnaruwa

#### Other Groups

Rissho Kosei-kai Friends in Shanghai